

*Travaux de la Chambre*

**M. Hnatyshyn:** Qu'il se fasse plutôt pousser la moustache que le député de York-Sud-Weston (M. Nunziata) vient de se raser.

**Des voix:** Oh, oh!

**M. Hnatyshyn:** Pour demain, nous allons accéder à la demande du député de Winnipeg-Fort Garry (M. Axworthy) et passer à la troisième lecture du projet de loi C-15. Nous espérons terminer le débat et faire adopter le projet de loi dès demain. Je vais consulter pour voir si nous pourrions nous contenter de voter par oui ou non.

**M. Deans:** Monsieur le Président, au risque d'aller trop loin, y a-t-il moyen de savoir ce que nous ferons vendredi?

**M. Hnatyshyn:** Monsieur le Président, la réponse est oui.

**Des voix:** Oh, oh!

**M. Deans:** Dans ce cas, monsieur le Président, puis-je demander quel moyen nous prendrons pour le savoir?

**M. Blackburn (Brant):** Un pigeon-voyageur.

**M. Hnatyshyn:** Il suffirait, monsieur le Président, de poser jeudi la question concernant les travaux de la Chambre.

**M. Deans:** Monsieur le Président, en sommes-nous rendus maintenant à ne prévoir qu'une journée à la fois? Le gouvernement ne pourrait-il pas faire mieux?

**M. Stevens:** Attendez voir, Ian.

**M. Hnatyshyn:** Monsieur le Président, le député est très au courant des consultations, car si ce n'était pas lui, c'était un sosie très ressemblant du député de Hamilton Mountain (M. Deans) qui a passé deux heures à mon bureau ces jours derniers pour discuter des travaux de la Chambre. Qu'il sache que lorsque chacun aura montré le bel esprit de collaboration dont nous sommes capables, je tâcherai de lui faire connaître au plus tôt les travaux prévus non seulement pour vendredi mais pour le début de la semaine prochaine. Pour l'instant, tout ce que je puis répondre au député, c'est que je consulte mes collègues sur le programme législatif. J'entends aborder demain dans le cadre de la déclaration hebdomadaire la question des travaux de la Chambre pour la semaine prochaine.

**M. Blackburn (Brant):** L'inquiétude va nous empêcher de dormir.

## AFFAIRES COURANTES

[Français]

## COMITÉS DE LA CHAMBRE

TRAVAIL, EMPLOI ET IMMIGRATION—PRÉSENTATION DU 3<sup>e</sup> RAPPORT DU COMITÉ PERMANENT

**M. Jim Hawkes (Calgary-Ouest):** Monsieur le Président, j'ai l'honneur de présenter le troisième rapport du Comité permanent du travail, de l'emploi et de l'immigration concernant les immigrants entrepreneurs.

[Traduction]

Conformément à l'article 69(13) du Règlement, je demande au gouvernement de déposer une réponse globale à notre troisième rapport.

SANTÉ, BIEN-ÊTRE SOCIAL ET AFFAIRES SOCIALES—  
PRÉSENTATION DU 3<sup>e</sup> RAPPORT DU COMITÉ PERMANENT

**M. Bruce Halliday (Oxford):** Monsieur le Président, j'ai l'honneur de présenter, dans les deux langues officielles, le troisième rapport du comité permanent de la santé, du bien-être social et des affaires sociales.

\* \* \*

## PÉTITIONS

LES MODIFICATIONS PROPOSÉES À LA LOI SUR LA SÉCURITÉ DE LA VIEILLESSE

**M. Rod Murphy (Churchill):** Monsieur le Président, j'ai l'honneur de présenter une pétition signée par les électeurs de trois villes de la Saskatchewan, North Battleford, Saskatoon-Est et Moose Jaw, dans laquelle ils demandent au gouvernement conservateur d'indexer les pensions de vieillesse au coût de la vie réel tous les trimestres, comme promis lors de la campagne électorale de 1984.

● (1510)

**M. Lorne Nystrom (Yorkton-Melville):** Monsieur le Président, j'ai l'honneur de présenter une pétition signée par un groupe de résidents de diverses circonscriptions de la Saskatchewan, pour la plupart représentées par des députés conservateurs.

**M. Hnatyshyn:** Comment le savez-vous? Vous n'êtes jamais allé en Saskatchewan.

**M. Nystrom:** Ces personnes de Saskatoon, la circonscription du leader parlementaire du gouvernement, exhortent le gouvernement et le ministre des Finances (M. Wilson) à renoncer à ce projet absurde et inhumain de désindexation de la pension de sécurité de la vieillesse. Ils veulent que leur pension continue à être indexée. Je suis très heureux de présenter une pétition en leur nom.

**M. Mike Cassidy (Ottawa-Centre):** Monsieur le Président, j'ai l'honneur de présenter une pétition au nom de 80 personnes âgées de la circonscription d'Ottawa-Centre qui s'opposent à la décision du gouvernement de désindexer les pensions après avoir promis de ne pas toucher à la sécurité de la vieillesse. Les pétitionnaires demandent au gouvernement du Canada de rétablir la pleine indexation. Étant donné les inquiétudes que suscite cette question, voici mon numéro de téléphone: 995-9511...